



## **Curriculum Vitae**

Admira Nushi

Pedagoge në Departamentin e Gjuhës Spanjolle

Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Tiranë

e-mail: adanushi@hotmail.com

Tel: 00355692080455

## **Karriera akademike**

- Maj 2015 Mbrojtja e doktoraturës. Drejtimi: letersi spanjolle. Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Tiranë.
- Shkurt, 2013 Kurs on line i organizuar nga Instituti Cervantes Rome: Akreditim si korigjuese e provimit DELE Nivelit A1 -A2.
- Maj, 2013 Kurs on line i organizuar nga Instituti Cervantes Rome: Akreditim si korigjuese e provimit DELE Nivelit B1 -B2.
- Prill, 2011 Master shkencor. Drejtimi: letersi spanjolle. Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Tiranë.
- Korrik, 2012 Specializim në Letërsi spanjolle të shekujve XVI, XX, në Universidad Complutense, Fakulteti i Filologjisë, Madrid, Spanjë.
- Korrik, 2010 Specializim në Letërsi, Kulturë e Gjuhë spanjolle në Universidad de Santiago de Compostela, Spanjë.
- Korrik, 2007 Specializim në Letërsi, Kulturë e Gjuhë spanjolle në Universidad de Granada, Spanjë.
- 2010 Projekt tetë mujor, të organizuar nga Universidad Internacional Menéndez Pelayo. Departamenti i spanjishtes, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Tiranë.
- Tetor, 2008 Pranimi si pedagoge, Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Katedra e Gjuhës Spanjolle, Tiranë.
- Qershor, 1990 Përfundimi i studimeve universitare: drejtimi Spanjisht dhe histori, Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Filologjisë, Tiranë.
- Qershor, 1986 Matura, Shkolla e mesme e Gjuhëve të Huaja, Asim Vokshi, dega spanjisht, Tiranë.

## Fushat kryesore hulumtuese

Letërsia e gjuha spanjolle dhe përkthimi.

## Publikimet

### Artikuj

- Admira Nushi, Titulli: “*Don Kishoti vepra më përfaqësuese e letërsisë spanjolle të përkthyer në shqip.*” Konferencë shkencore “Mendimi shkencor: gjithëshqiptar në pragshekullin e dytë të pavarësisë kombëtare: arritje, detyra, strategji.” Konferenca e VII Vjetore, organizuar nga Instituti Alb -Shkenca, në Shkup më 31/ 08/2012. Me akt të botuar, ISSN 2073-2244;
- Admira Nushi, Titulli: “*Përkthimi i shprehjeve frazeologjike, në romani Don Kishoti i Mançës, (p II) nga pena e Petro Zhejit*”. Konferencë shkencore organizuar nga Fakulteti i Gjuhëve të Huaja në Tiranë, me rastin e 100 vjetorit të Pavarsisë; 20 Nëntor 2012; Me akt të botuar: ISBN 978-9928-07-179-8;

### Revista

- Admira Nushi, Titulli: “*Marrëdhënie ndërletrare mes Spanjës dhe Shqipërisë*” Revistë Ndërkombëtare Shoqërore: “*Vizione*”, nr 20; f.105-118; Gusht – shtator, Shkup, Maqedoni; ISSN 1409-8962
- Admira Nushi, Titulli: “*Don Quijote, su lectura en Albania*”. Revista: “*Didaktik-Linguistik- Literatur- Gender- Padagogik UndAlbanische Hochschulreform*”, f.109-122. Revistë me bord ndërkombëtar. Athena-Verlag, Oberhausen. 2014. ISBN: 978-3-89896-589-7.
- Admira Nushi, Titulli: “*Romani i parë modern, Don Kishoti i Mançës, në kontekstin shqiptar*”; Revistë Ndërkombëtare Shoqërore “*Vizione*”, nr 21, f. 49-60. Revistë me bord ndërkombëtar, Shkup, Maqedoni. 2014. ISSN: 1409-8962- printed form; ISSN 1857- 9221- electronic form
- Admira Nushi, Saverina Pasho; Titulli: “*Quand Lorca arrivait en Albanie* »; Revista “*Atelier de traduction*” nr. 22, f. 97- 108. Revistë me bord ndërkombëtar. Revistë e Universitetit: "Stefan cel Mare" e Suceava, Rumani, Kategoria B+; Dhjetor 2014. ISSN 2344-5610; ISSN-L 1584-1804;
- Admira Nushi, Titulli: “*Don Quixote, figures and philosophical journey of Cervante's masterpiece in Albania.*”. Botuar në Revistën: *Annals of Philosophy, Social and Human Disciplines Series*; Volumi i II, f.101-115. Revista pranë: Department of Human, Social and Political Sciences; University "Stefan Cel Mare" of University of Suceava., Rumani 2014. ISSN 2069- 4008; ON LINE ISSN 2069- 4016

## Referime

- Admira Nushi, Majlinda Abdiu, Titulli: “*Disa gabime të fasilizuara të studentëve shqiptarë që mësojnë spanjisht.*” Takimi i V vjetor ndërkombëtar: “Integrimi i diasporës në shkencën, ekonominë dhe në kulturën shqiptare”. Konferencë e Institutit Alb Shkenca, Tiranë 2-5 Shtator, 2010.
- Majlinda Abdiu, Admira Nushi, Titulli: “*Ismail Kadare, Princi i Asturias në letërsi.*” Takimi i V vjetor ndërkombëtar: “Integrimi i diasporës në shkencën, ekonominë dhe në kulturën shqiptare”. Konferencë e Institutit Alb Shkenca, Tiranë, 2-5 Shtator 2010.
- Admira Nushi, Titulli: “*Literatura española traducida al albanés, desde el siglo XX, hasta hoy*”. Kongresi i I Ndërkombëtar Hispano-Shqiptar: “*Hapësirë Filologjike Ndërkombëtare, Histori dhe Kulturë Spanjolle Bashkëkohore*”. Organizuar nga Katedra e Spanjishtes, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Universiteti i Tranës, dhe Universiteti Juan Carlos III, Madrid Spanjë; Tiranë më 02-03 prill 2012;
- Admira Nushi, Titulli: “*Don Kishoti, vepra përfaqësuese e letërsisë spanjolle në shqip, kritika letrare shqiptare në kohë*”. Konference shkencore organizuar nga Katedra e Gjermanishtes, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Universiteti i Tranës. Tiranë, 28- 29 qershor 2012.
- Admira Nushi, Titulli: “*Quijotismo en Albania*”, Kongresi i II Ndërkombëtar i Hispanistikës, organizuar nga Fakulteti i Gjuhëve të Huaja të Aplikuara, në Bratislavë, Sllovaki dhe Universiteti i Salamankës në Spanjë; Bratislavë, 13- 15 prill 2013.
- Admira Nushi, Titulli: “*Fan Noli, përkthyesi dhe zëri i parë kritik i romanit Don Kishoti* “. Konferencë shkencore organizuar nga Katedra e gjuhëve Sllavo-ballkanike; Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Universiteti i Tranës. Tiranë, 11 dhjetor 2015. Akti në proces botimi.
- Admira Nushi, Titulli: “*Don Kishoti në përkthimin e Fan Nolit*”, Konferencë shkencore organizuar nga Katedra e Frengjishtes, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja. Universiteti i Tranës. “50 vjet mësimdhënie dhe kërkim në Departamentin e Gjuhës Frenge të Universitetit të Tranës”. Tiranë, 5 maj 2016. Akti në proces botimi.

## Gjuhët e huaja

Spanjisht, Anglisht, Frengjisht, Italisht.